



沙州文錄一卷

補遺一卷

附錄一卷

沙州文錄序目

沙州越在西陲自唐天寶至德以後兵革間阻聲教隔絕雖困守數十年而至元和之季終淪異族宣宗收復河湟時唐德已衰羈縻而已史冊所紀若存若亡五季已降中國亂離宋雖混一字內而郡縣之置不能西及甘涼紀載之文宜其多缺誤也大興徐氏記西域水道搜探碑版遺文以證史傳隻鱗片羽讀者莫不珍若鳳毛今年秋遇法蘭西學士伯希和于京師讀其所獲燉煌石室書卷其完整者已由同人集金影寫所餘叢殘文字皆足考見沙州沿革而補正舊史乃與同縣王捍鄭太守盡二日之力手錄之得碑讚勅牒雜文二十餘篇碑讚皆當時寺僧傳寫之本潦草譌奪或至不能句讀審諦揣摩僅乃繕寫其不可辨者缺之命之曰沙州文錄列目如左宣統元年九月吳縣蔣斧記

孔周碑

李太賓碑

吳僧統碑

陰嘉政碑

索法律碑

翟家碑

李明振碑

瓜州牒

陳彥□等獻物牒

又謝司空賜物牒

曹仁貴仲秋狀

曹夫人讚

曹元忠刻經象記

西夏刻經記

附

三段

金山白衣王勅

馬軍武達兒上司空牒

僧龍訓等上司空牒

又上司空獻酒牒

又獻物狀

曹良才畫象讚

宋刻陀羅尼記

目錄

# 沙州文錄

吳縣蔣斧輯

右軍衛十將使孔公浮圖功德銘

井序

白龍吼地之鄉必生奇哲黃驪變驥之水天假長才半千之應  
未期百夫之雄斯及是則拔魁顏而獨立盛椎髻而孤標陳力  
久於轅門任重經於閩外者其惟右軍衛十將使孔公忠誠者  
矣公諱周望推高於鄒竟世族聞於燉煌因國任爰居代爲縣  
人者矣其遠祖聖人之苗裔在宋司馬稱其爵歸魯宣王諡其  
封返兩像於岳聖德感於麟至于思基雅雋安國繼世名儒奕  
葉英文備彰史傳曾祖皇唐朝訥州良社府折衝都尉上柱國  
祖諱崇雲丹州長從府折衝都尉上柱國烈考諱含光京兆恒  
王府折衝都尉上柱國並以禦侮則固命折衝成功則昭陽首  
秩臨人泛愛莅衆清強機變叶於六韜武略鬪於七德公乃抉  
懸門而示勇早傳將帥之風開柰字而知深遠慕趨庭之訓覩  
雙槐而聳幹門蔭三千之徒望泗水而洪流祚膺萬年之慶貞

心白玉諾重黃金令望一時義全三友亦以士有行藏虎生獨  
步材稱上選豹變因時干天祿於流沙入月營於塞上屬以胡  
馬因風敢掠陽關之草王師電舉分邀磧外之蹤逐北出其前  
鋒振旅推其後殿呈功勿伐有效先勳拔萃行間遷階列首蒙  
授得右軍衛十將使兼先鋒將知軍中事猶是負荷既深夜佩  
衝星之劍丞恩既重朝提倒日之戈終成墨翟之功願效廉頗  
之守暨乎陟帖思寧風驚靜樹昇雲珍獻供絕泉魚冀乖色養  
之勤宜切倚廬之慕尊府君春秋凡原空二字終於燉煌之私第歲次  
丁亥正月朔日葬於玉關鄉界湖渠東源白沙路西側禮也公  
乃七帟繞墳懼飛雷而霍響三年泣血感泉下而成悲麻衣勿  
褻於禮容苴杖終身於慟切不圖万善示期二親俄極一身獨  
立更失脣枝舉目痛心無知措適想慈顏而罔極義絕白華念  
愛子而短殤青襟死絕霜摧蘭而沙奄珠落掌而塵塗命極天  
然靈歸地穴嗚呼九相烏飛落山西而潛影二魂螢爨隨惱鱗  
而何之非勝福不濟亡靈假增修而超脣子謹選得燉煌郡南  
三里孟受渠界負郭良疇厥田上上馮原施砌揆日開基樹仙

菓百株建浮圖一所又漢高窟龕圖畫功德二鋪州西靈圖寺  
寫真藏經涅槃經一部所以五事分平迴開靈刹三危特秀勢  
接隆基輝浮孟敏之津影曜神農之水門開慧日窗谿慈雲清  
風鳴金鐸之音白鶴沐玉豪之儼林花散地茂葉紛空新疑彌  
勒之宮創似育王之塔信之清善之家長幼歸於信敬素王垂  
肩昆季好於崇修厥有從兄么甲專心產業務本農桑灌園得  
其浮沈鑿井行歌而自逸財豐數篋廩積百鍾勸濟後遺用申  
追遠即有夫人望植清河名佳白屋三從義重均一恩深四時  
竭蘋藻之功六行潔潢汙之敬如荼如齊無辭箕帚之勞爲綵  
爲緇俱効崇誠之仰伏資乳哺慈魂常聞七佛之教推梨散魄  
當生十善之門身浮八水之蓮性啓一音之悟果丞築砌因沐  
聚沙去濁而証涅槃捨六趣而超仙境慮以璧月移旬珠星運  
歲人倫終火宅之患桑田竟蒼海之翻將檢龜年希憑鳥字其

詞曰

聖徒兮遺蹤桀出兮英雄神資兮勇略塞上兮成功陟岵兮昇  
崗衣錦兮還鄉深思兮父母崇修兮道場無涯兮常住劫限兮

浮圖月團兮金利珠攢兮火珠釋迦兮像法達摩兮初禪記留  
兮萬固垂驗兮千年

斧按孔君曾祖爲訥州良社府折衝都尉祖爲丹州長從府  
折衝都尉考爲京兆恒王府折衝都尉訥字當作邠唐書地  
理志邠州有府十其三曰良杜丹州有府五其五曰長松杜  
與社形相近松與從音相近傳寫之誤也又京兆有府百三  
十一而百二十府逸其名恒王府當在逸名中矣君之父含  
光卒於丁亥考唐代第一丁亥爲貞觀元年第二爲垂拱三  
年第三爲天寶六年文中有勢接隆基語必非作於玄宗登  
極以後其爲垂拱三年無疑矣碑敘孔君戰績有王師電舉  
分邀磧外之蹤等語唐書黑齒常之傳調露中吐蕃使贊婆  
等入寇屯良非川常之引精騎夜襲其軍斬首二千級贊婆  
等單騎去永隆二年贊婆營青海常之馳掩其屯破之燒獲  
不貲吐蕃懼不敢盜邊碑中所述當卽指此惟碑旣立於  
武后時而文中無一新製字亦不書垂拱年號殊不可解豈  
孔君以世爲唐臣故遠慕陳咸用漢家之祖臘近希陶令廢

劉氏之紀元乎

隴西李家先代碑記

石刻有額題曰大唐隴西李府君修功德碑記

楊授述

燉煌之東有山曰三危結積陰之氣坤為德成凝質之形地為象峻嶒千峯磅礴萬里呀豁中絕塊圪相厥鑿為靈龕上下雲臺構以飛閣南北霞連依然地居杳出人境聖燈時照一川星懸神鍾乍鳴四山雷發靈仙鬼物往往而在屬以賊臣干紀劫竅幸災磔裂地維暴殄天物東自管子本至此字止今以石刻補足之隴坻舊陌走狐兔之羣西盡陽關遺邑聚豺狼之窟□木夜警和門晝扃塔中委塵禪處生草時有住信士朝散大夫鄭王府諮議隴西李太賓其先指樹命氏紫氣度流沙之西刺山騰芳□名感懸泉之下時高射虎人望登龍開國西涼稱藩東晉諮議即興聖皇帝十三代孫遠派天分世濟其美靈根地植代不乏賢六代祖寶隨使持節侍中西陲諸軍事鎮西大將軍領護西戎校尉開府儀同三司沙州牧燉煌公玉門西封邑三千戶曾祖達 皇燉煌司馬其後因家焉祖操 皇大黃府車騎將軍考奉國 皇昭武校尉甘州和平鎮將早逢 昌運得展雄材一命是凌雲之

資百齡懷捧 日之慶垂條布穎業繼弓裘築室連閼里成冠  
蓋難兄令弟卓然履道之賢翼子謀孫宛爾保家之主諮議天  
授淳粹神假正直交遊仰其信鄉黨稱其仁義泉深沉酌而不  
竭道氣虛遠感而遂通嘗以爲挹江海者難測其深淺望 乾  
坤者不究其方圓况色空皆空性相無相豈可以名言悟豈可  
以文字知夫然故方丈小室默然入不二之妙智度大道法爾  
表無念之真以其虛谷勝聲洪鍾應物所以魔宮山坼佛日天  
開愛水朝清昏衢夜曉一音演法四衆隨緣直解髻珠密傳心  
印凡依有相卽是所依若住無爲還成有住由是巡山作禮歷  
險經行盤迴未周軒轅屹斷剗削有地締構無人遂千金貿工  
百堵興役奮鎚聳壑榻石聒山素涅槃像一鋪如意輪菩薩不  
空罽索菩薩各一鋪畫報恩天請問普賢菩薩文殊師利菩薩  
東方藥師西方淨土千手千眼觀世音菩薩彌勒上生下生如  
意輪不空罽索等變各一鋪賢劫千佛一千軀初坏土塗旋布  
錯彩豁開石壁儼現金容本自不生示生於千界今則無滅示  
滅于雙林考經尋源備物象設梵王奔世佛母下天如意聖輪

圓轉三有不空妙索維持四生人其報恩天則請問六牙象寶  
搖紫珮以棲真五色獸王載青蓮而捧聖十二上願列於淨刹  
十六觀門開其樂土大悲來儀於鷲嶺慈氏降跡於龍華不休  
哉千佛分身聚成沙界八部敷衆重圍鐵山希夷無聲悉率欲  
動爾其簷飛雁翅砌盤龍鱗雲霧生於戶牖雷霆走于階陛左  
豁平陸目極遠山前流長河波映重閣風鳴道樹每韻苦空之  
聲露滴禪池更澄清淨之趣時節度觀察處置使開府儀同三  
司御史大夫蔡國公周公道洽生知才膺命世清明內照英華  
外敷氣邁風雲心懸日月文物居執憲之重武威當杖鉞之雄  
括囊九流住持十信爰因蒐練之暇以申禮敬之誠揭竿操矛  
闡戟以從蓬頭胼脇傍車而趨熊羆啓行鸛鸞陪乘隱隱軫軫  
蕩谷搖川而至於斯窟也層軒九空複道一帶前引簫唱上千  
雲霓雖以身容身投跡無地而舉足□足登天有階目窮二儀  
心出三界有若僧政沙門釋靈悟法師卽諮議之愛弟也戒珠  
圓明心鏡朗徹學探萬偈辨折千人出火宅於一乘破空遣相  
指化城於四坐虛往實歸於是引兄大賓弟朝英姪子良子液

子望子羽等拜手於堦下法師及姪僧志融斂袂於堂上曰  
主君恤人求瘼戡難濟時井稅且均家財自給是得旁開虛洞  
橫敞危樓將以翼大化將以福先烈休庇一郡光昭六親况祖  
孫五枝圖素四刹堂構免墜詒厥無慙非石何以表其貞非文  
何以紀其遠且登高能賦古或無遺遇物斯銘今豈遐弃紛然  
遞進來以求蒙 蔡公乃指精廬而謂愚曰操斧伐柯取則不  
遠屬詞比事固可當仁仰恭指歸俯就誠懇敢□□其狂簡庶  
髣髴於真宗□大歷十一年龍集景辰□□有十五日辛未建  
妹夫鄉貢明經攝燉煌州學博士陰庭誠

斧按此碑今尙存莫高窟外惟首行全泐第二行亦多剝蝕  
徐星伯先生作西域水道記時已然矣今此卷所錄卽所殘  
缺之首二兩行合之石刻則全文首尾完具毫無缺憾一若  
千年前手錄此卷之人預知今日此碑之殘缺而特留此兩  
行以待補錄者亦奇矣碑末有妹夫陰庭誠題名初以爲作  
文之人今卷子本首行題曰楊授述則庭誠殆書丹人也

吳僧統碑

竇良驥撰

記曰天之經則懸星應分地之理則岳鎮隨方三苗遠適於於  
金門燉煌因基於火德中有三峽極峻化出長巖宏谷虛通神  
生石壁龍天一舍仙應千身虫書記司空之文像迹有維摩之  
室是以懃懃諦思懇懇增修開七佛藥師之堂建法華无垢之  
塔者其惟我和尙焉皇考諱緒芝前唐王府司馬上柱國賜紫  
金魚袋卽千夫長使在列城百乘之軍楊旌鎮遠終身報國旣  
効先鋒窮髮留邊末由訴免因授建康軍使廿餘載屬大漠風  
煙揚關路阻元戎率武遠守燉煌警候安危連年匪解隨軍久  
滯因爲燉煌縣人也復遇人經虎噬地沒於蕃元戎從城下之  
盟士卒屈死休之勢桑田一變葵藿移心師律否臧屯亶若此  
猶鍾儀之見繫時望南冠類莊烏之執珪人聽越響故知事因  
□散物極必移方承見在之安且沐當時之教曲肱處於仁里  
靡踐公門樂只而逸情懷周給知足爰及慈母卽南陽貴望也  
令聞高堂念茲在德恩垂訓育慶□賢聞分功爲織錦之詞潔  
敬許蘋蘩之採和尙性靈神異氣骨天資隨一地而來蓮亭潔  
秀備三端而異則木出於林跣步元亭於日新齟齬聰明於月

偈善勤先進法鏡爲宗蹈解脫之軌途弃人間之小利童子出家長成僧寶矣自南天心印遠整域中河西蒼生將於法座且三學未並律或先施則約法化人盛于佛事齊之以禮緇俗人師小學承其旨歸上命舉其賢德遂使知釋門都法律兼攝引教授十數年矣則聖神贊普萬里化均四隣慶附邊虞不誠勢□風清佛日重暉聖雲補集和尚以誘聲聞後學宏開五部之宗引進前修廣說三乘之旨維摩唯識洞達於始終橫宗豎宗精研於本末加以知色空而明頓悟了覺性而住無爲罄絕兩邊兼亡不二得使返邪迷質所望知律迴向衆生真心授記管知應世之半千必及一時之法會又承詔命遷知釋門都校授以四攝一僧六和三衆祇園會二十清衆勸道匪解於三時奈成□一万淨人給侍無虧於四事和尚一朝而謂門人曰夫法性幽玄覺花芳而始現真筌潛隱慧水澄而乃流使迷情久滯於愛河惑者長遺於溺浪若非理事齊運遏能澄員寂之門福志雙修方乃菩提之理則知泥龕不寔而能作住持之功竹素非真而有流通之用遂抽一衲之長□五綴之餘豎四引之心

鑿七佛之窟，鈷金畫綵不可記之。然則清涼萬聖，搖紫氣而浮空。賢劫千尊，開碧蓮而化現。十二大願，九橫莫侵。百八浮圖，三災莫染。法華則金三歸，一報恩乃酬。起二龍文殊，助佛宣揚。普賢則悲深自化，善財童子求法無厭。得道天仙，散花不倦。經書龍藏，驥流通長。熟魚燈希明暗路，香泥印印福備無垠。慶設頻頻，迴資有識。模真淺綠，飭素多紅。皆稱丹牘之奇貴，盡筆毫之美。和尚復特達真門，強緣不勝慈心。勸物務繼成功，義及周親。恩懷四輩，卽及元昆。滔光門傳善則急難，存於弟兄。語實親仁，信重于朋友。長林獨步，賞志新田。典浦遊春，歡心逸豫。將期永日，何遽早亡。次兄季連，試太子家令，出狀忠於委任，聚斂益於君門。勤効四年，成功七載。忽思因果，早自迴心。退謝君恩，歸心息念。亦有城隍道俗，受訓濟人。近事女男，應向同助。又有僧王雲勝，辦訶梨勒二千顆，同助功德。伏願世主處南面之尊，威雄武定。臣忠安富國之政，信重和隣。時豐將大慶之年，人庶沐清平。歲九族韶睦，將承七佛之慈。骨肉連枝，永奉三尊之化。戒香弟子，罄仰同霑。佛性蒼生，咸增利慶。驥明王國治許。

善不遺敢述虛材將存化俟

斧按碑稱僧統之父吳緒芝前唐王府司馬授建康軍使廿餘載此碑作於吐蕃據燉煌之時故稱唐爲前按唐書百官志云王府司馬一人從四品下掌統府僚紀綱職又兵志云唐初兵之戍邊者大曰軍小曰守捉曰城曰鎮而總之者曰道軍城鎮守捉皆有使而道有大將一人曰大總管建康軍爲河西道十軍之一唐會要云建康軍在甘肅二州界證聖元年置又按新唐書吐蕃傳云沙州刺史周鼎爲唐固守贊普使尙綺心兒攻之鼎請救回鶻踰年不至議焚城郭引衆東奔都知兵馬使閻朝執鼎縊殺之自領州事城守者八年出綾一端募麥一斗應者甚衆朝喜曰民且有食可以死守也又二歲糧械皆竭登城而呼曰苟無徙他境請以城降綺心兒許諾於是出降自攻城至是凡十一年是年爲元和十四年碑所謂元戎從城下之盟士卒屈死休之勢卽指此也沙州自是年陷沒後至開成四年張義潮歸義中間凡三十年此碑作於何時不能詳考惟碑中有聖神贊普萬里化均四鄰慶附邊虞

不誠□□風清之語則彼時必當國勢承平與民休息之際  
按吐蕃自長慶定盟之後未嘗入寇邊候晏然及開成三年  
彝泰死弟達磨嗣爲贊普國政日亂未幾死諸臣爭國以抵  
於亡然則此碑之立其在彝泰未死時乎

大番故燉煌郡莫高窟陰處士公修功德記

竇夫子撰

記曰天成厥壤允姓曾居地載流沙陶唐所治河分千溜法序  
九疇據五服而爲郊開一門而展掖是以良體三峯化似頂生  
之處金容丈六夢瑞誕于莫高壁峻毗耶巖深擅特散花臺上  
會待踴身合蓋場中方等賢劫或以鄙識無恒忘本妄于迷逕  
善元有統佛性省于覺花勤績三畝將希一念然乃堅鑄襲古  
遽預營新紉日照而懸柵揆天門而據樣者其則有故燉煌郡  
處士公姓陰字嘉政其先源南陽新野人也齊經九合瓊弁法  
於星襲漢約三章鬢髻明于箴管榮昇紫府貴踐黃門宿承玉  
斗之更早達金門之詔旣乃躍鱗水上一挺龍門下說窖中三  
冬豹變猶鄭人佐距募隼旛以先馳若秦併列城選牛刀而寵